

Fuertes Combates entre Tropas de Uganda-Tanzania

NAIROBI, KENIA, Oct. 31 (AP). El este de África parecía estar envuelto hoy en una guerra regional, luego de que tropas de Uganda y Tanzania se enfrentaron —según las informaciones— en “violentos combates” en su frontera común, cerca del Lago Victoria.

Fuentes gubernamentales en la

capital de Tanzania dijeron que la lucha se centraba alrededor del pueblo de Bukoba, a unos mil kilómetros al este de Dar El Salaam. La lucha se había iniciado luego de que tropas de Uganda invadieran territorio de Tanzania anoche.

Un número no establecido de soldados de Tanzania fueron enviados a la zona de combate, pero no se pudieron lograr más detalles acerca de las luchas.

El Presidente ugandés Idi Amin ha estado acusando a Tanzania

desde el viernes de haber invadido su territorio con apoyo logístico cubano y advirtió que enviaría a su fuerza aérea a bombardear blancos en Tanzania si el presunto ataque no cesaba.

Tanzania había dicho que semejantes acusaciones eran “pura tontería”, pero anunció que hoy por la mañana tropas ugandesas cruzaron el borde común y se habían enfrentado con sus fuerzas.

—Favor pase a la Pág. 38.

Cierra con Baja Bolsa de Valores de Nueva York

NUEVA YORK, octubre 31. (AP). La Bolsa de Valores, de Nueva York, volvió hoy a cerrar con una pronunciada baja, retomando así la reciente tendencia vendedora que llevó al Promedio Dow Jones de papeles industriales a su primer cierre por debajo de 800 en casi seis meses.

Los corredores de Bolsa dijeron que el breve aumento que comenzó ayer por la tarde se diluyó rápidamente frente al aumento de las tasas de interés y las continuadas ventas forzadas de valores que habían sido comprados a crédito.

Los analistas dijeron que la Reserva Federal pareció estar proponiéndose hoy impulsar un aumento de las tasas de interés a corto plazo, en su continuado esfuerzo por restringir la inflación reduciendo el incremento de la circulación monetaria.

La pronunciada baja del mercado desde mediados de octubre

—Favor pase a la Pág. 34.

Pdte. Carter Respaldado al Sha de Irán

WASHINGTON, octubre 31. (AP). El Presidente Jimmy Carter emitió hoy una fuerte declaración en respaldo del hostigado Sha de Irán, elogiándolo por “su avance hacia la democracia” y reuniéndose públicamente con su hijo el Príncipe Heredero Reza.

“Nuestra amistad y nuestra alianza con Irán es una de las bases importantes sobre la que depende toda nuestra política exterior”, manifestó Carter al Príncipe durante una entrevista en la Casa Blanca.

Se permitió que reporteros y fotógrafos observaran cuando Carter estrechó las manos del Príncipe y habló del Gobierno de su padre. El

—Favor pase a la Pág. 38



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

APRUEBAN NUEVA CONSTITUCION. Madrid, octubre 31. El Primer Ministro Adolfo Suárez aplaude en momentos en que la Cámara Baja aprueba la nueva Constitución española.

Parlamento Español Aprueba una Nueva Constitución

MADRID, octubre 31. (AP). El Parlamento español desafió la presión terrorista y aprobó hoy por abrumadora mayoría una nueva Constitución que garantiza los derechos humanos y respalda la monarquía constitucional bajo el Rey Juan Carlos.

“Esto es el resultado de la colaboración entre las fuerzas políticas de la nación”, comentó el Primer Ministro Adolfo Suárez. “Es progresivo, excluye sólo las acciones violentas”, agregó.

El resultado que arrojó la votación en el Congreso fue de 325 votos a favor, 6 en contra y 14 abstenciones. Un margen igualmente

desproporcionado se registró en el Senado.

Se informó que en su Palacio de Madrid el Rey Juan Carlos se mostró extremadamente feliz cuando escuchó las cifras de la votación. Si bien la nueva Constitución limita sus poderes, legitima la monarquía reinstaurada para él por el fallecido dictador Francisco Franco.

Con la promulgación de la nueva Constitución española, décima desde 1808, Suárez cuenta con 30 días para disolver el Primer Parlamento elegido libremente en cuatro décadas o someterlo a un

—Favor pase a la Pág. 43.

El Dólar Supera su Caída en los Mercados Europeos

LONDRES, Oct. 31 (AP). El dólar superó hoy su caída en los mercados europeos de cambio, pero los negociantes dijeron que ello se debía principalmente a factores técnicos y se manifestó renuentes a vaticinar cambio alguno a largo plazo en la suerte de la divisa norteamericana.

El precio del oro perdió tres dólares en Londres, pero ganó un dólar en Zurich, tras alcanzar ayer sus cotizaciones máximas de todos los tiempos ante la caída del dólar. El cierre empero continuó por encima de los 240 dólares la onza en Londres y Zurich, los principales mercados

de lingotes de Europa.

“No hay cambios conscientes en el mercado”, comentó un cambista de Frankfurt.

El dólar bajó a una nueva mínima sin precedente de 1,7220 marcos alemanes occidentales en la sesión de la mañana en Frankfurt, pero subió ligeramente en la tarde a 1,7365 marcos, en alza respecto al cierre de ayer de 1,7265.

En Zurich, la divisa norteamericana terminó el día a 1,4840 francos suizos —en alza ligera respecto a los 1,4825 del cierre anterior.

La mínima de todos los tiempos —Favor pase a la Pág. 38.

Militares Implicados en el Frustrado Complot en Bolivia

LA PAZ, octubre 31. (AP). Una docena de militares estuvieron implicados en el reciente plan conspirativo denunciado por el Gobierno, que reiteró hoy su propósito de democratizar el país y de tomar todas las medidas necesarias para “mantener el orden” en Bolivia.

“Los militares envueltos en planes de subversión son unos doce, que inicialmente tienen que ser juzgados de acuerdo a nuestras leyes y códigos. Son tenientes coroneles y mayores”, dijo el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, General Angel Salmón, al informar que la denunciada conjura tenía ramificaciones a nivel nacional.

El Jefe Militar reveló que, en parte como emergencia del descubierto complot, se programa una reestructuración del Consejo de Ministros, para dar lugar a una presencia castrense preponderante en el Gobierno de poco más de tres meses del General Juan Pereda.

“Podríamos contar con la cooperación de algunos Ministros civiles, pero serán pocos. En su mayoría, serán militares”, informó.

Una de las causas para dar al Gobierno un carácter fundamentalmente castrense, según dijo, es la proximidad del centenario de la guerra con Chile, que —Favor pase a la Pág. 43.

Papa Confirma en sus Puestos a Otros Cinco Cardenales

CIUDAD DEL VATICANO, Oct. 31 (AP). El Papa Juan Pablo II confirmó hoy otros cinco cardenales en la dirección de otros tantos departamentos de la Iglesia, descartando cualquier cambio profundo inmediato en la curia o administración central del Vaticano.

El único Cardenal que todavía no fue confirmado es el norteamericano John Wright, que se sometió recientemente a una operación de cataratas y se encuentra confinado a una silla de ruedas, debido a problemas circulatorios.

El Vaticano, sin embargo, no hizo mención del alcance de las

designaciones. Algunos allegados dijeron que esto podría significar que el Papa todavía no ha decidido si todos ellos completarían el término usual de cinco años.

Cuando Juan Pablo I confirmó a los cardenales de la Curia, poco después de ser elegido, el Vaticano anunció que los designados cumplirían el término de cinco años establecido por Pablo VI.

Los cardenales confirmados hoy como directores de congregaciones son:

Pierre Paul Philippe, francés, Encargado de la Congregación que se ocupa de las relaciones con las Iglesias de Oriente.

Agneo Rossi, brasileño, en —Favor pase a la Pág. 23.

Huelgas y Violencia Afectan Seriamente Economía de Irán

TEHERAN, IRAN, Oct. 31 (AP). Las exportaciones de petróleo de Irán, que ascienden a cinco millones de barriles diarios, fueron interrumpidas por una huelga de más de 37,000 trabajadores de refinerías, que fueron hoy al paro, al tiempo que continúan los incidentes de violencia en todo el país, informó la Radio Estatal.

Irán es un suministrador prominente de petróleo a los Estados Unidos y su economía descansa en los ingresos de 22,000 millones de dólares generados por sus exportaciones petroleras.

Paros parciales y vueltas al trabajo por los obreros en Abadan en el sur de Irán restringieron las exportaciones la semana pasada, pero todos los grifos fueron cerrados hoy cuan-

do esos trabajadores y otros terminales automatizadas en la Isla Khard, Bandar-Shahpour y Bandar-Mahshar abandonaron sus labores.

Radio Irán dijo que los obreros del petróleo desean aumentos de salarios y el levantamiento de la ley marcial, y además que se someta a juicio a Nematullah Nasiri, ex-Jefe de Savak, la Policía Secreta Irania. Nasiri renunció recientemente como Embajador en Pakistán para regresar a Irán a responder acusaciones de corrupción y abuso de Poder.

Según informes, el Presidente de Iranian Oil Co. accedió la semana pasada a las demandas salariales pero transfirió al Gobierno las de carácter político. Ayer los trabajadores de la —Favor pase a la Pág. 34.



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

AUMENTAN LAS PROTESTAS. Teherán, octubre 31. Las manifestaciones contra el Gobierno se extendieron hoy por los predios ocupados de la Universidad de Teherán. Los estudiantes pidieron un Gobierno islámico.